

## Schuler Group acquires Bitrode Corporation 舒勒集团获得 Bitrode 公司



August 23, 2022 – Bitrode Corporation, a leader in the manufacturing of battery testing equipment has been acquired by the Schuler Group a world leader in metalforming. The purchase of the St. Louis company and its Italian parent company Sovema Group gives Schuler the capabilities needed to equip gigafactories for the mass production of lithium-ion batteries, whose large-scale availability is essential for the success of eco-friendly e-mobility on the road.

2022年8月23日 – 电池测试设备制造领域的领导者 Bitrode Corporation 被世界领先的金属成形行业领导者舒勒集团收购。收购 Bitrode Corporation 圣路易斯公司及其意大利母公司 Sovema Group, 提升了舒勒集团为大型工厂提供大规模生产锂离子电池所需的能力, 因为锂离子电池的大规模可用性对于环保型电动汽车在道路上的成功至关重要。

“We see Schuler’s ownership as a great opportunity for Bitrode to reach its technological potential,” said Cyril Narishkin, CEO and President of Bitrode. “Since 1957, we have served our customers with high-quality, reliable equipment and services. Now as part of Schuler Group, we will be able to accelerate new product offerings while leveraging Schuler’s wealth of resources and expertise.”

“我们认为加入舒勒是 Bitrode 发挥其技术潜力的绝佳机会,” Bitrode 首席执行官兼总裁 Cyril Narishkin 说。“自 1957 年以来, 我们一直为客户提供高质量, 可靠的设备和服务。现在, 作为舒勒集团的一部分, 我们将能够利用舒勒丰富的资源和专业知识, 加快新产品的供应。”

Schuler offers customer-specific cutting-edge technology in all areas of metalforming – from networked presses to press shop planning. In addition to presses, the product portfolio also includes automation, dies, process know-how, and service for the entire metalforming industry. Schuler’s Digital Suite brings together solutions for networking metalforming technology and is constantly being developed to further improve line productivity and availability.

舒勒在金属成形的所有领域提供客户特定的尖端技术 - 从联网压力机到冲压车间规划。除压力机外, 产品组合还包括自动化、模具、工艺技术和为整个金属成形行业提供的服务。舒勒的数字套件汇集了用于网络化金属成形技术的解决方案, 并不断开发以进一步提高生产线的生产效率和可用性

Schuler's customers include automotive manufacturers and suppliers as well as companies from the forging, household appliance, and electrical industries. Presses from the Schuler Group mint coins for more than 180 countries. Schuler was founded in 1839 at its headquarters in Göppingen (Germany) and has around 5,000 employees at production sites in Europe, China, and the Americas, as well as service companies in more than 40 countries. The company is part of the international technology group ANDRITZ.

舒勒的客户包括汽车制造商和供应商以及锻造、家用电器和电气行业公司。舒勒集团为 180 多个国家/地区铸造硬币的铸币机。舒勒于 1839 年在德国 Göppingen 总部成立，在欧洲、中国和美洲的生产基地拥有约 5000 名员工，并在 40 多个国家/地区设有服务公司。该公司是国际科技集团 ANDRITZ 的一部分。

"We can now combine Sovema Group's technological expertise with our know-how in the production of complex lines for the mass manufacturing of parts and components," said Domenico Iacovelli, CEO of Schuler Group. "This gives us the potential to develop Schuler into a turnkey supplier of technology for the core process steps of cell assembly and cell formation for existing or planned gigafactories dedicated to manufacturing lithium-ion battery cells."

舒勒集团首席执行官 Domenico Iacovelli 表示：“我们现在可以将 Sovema 集团的技术专长与我们生产复杂生产线的专业知识相结合，用于零部件的大规模制造。”“这使我们有可能将舒勒发展成为致力于制造锂离子电池单元的现有或计划中的大型工厂的电池组装和电池形成核心工艺步骤的技术交钥匙供应商。

Schuler already offers production lines for the cost-efficient mass manufacturing of both prismatic and cylindrical battery cell housings. Now Schuler will be the sole owner of the Sovema Group with includes Bitrode. The technology company has systematically expanded its classic product range of highly efficient press lines over the past five years. It is now a leader in the digitalization and networking of forming technology and offers an increasing number of machines in the field of sustainable technologies. In addition to battery case production, this includes lines to produce laminations for electric motors and to manufacture fuel cells and electrolyzers for the hydrogen industry.

舒勒已经为棱柱形和圆柱形电池外壳的经济高效的大规模生产提供了生产线。现在，舒勒将成为 Sovema 集团的唯一所有者，其中包括 Bitrode。在过去五年中，这家技术公司系统地扩展了其经典的高效冲压线产品系列。在过去五年中，这家技术公司系统地扩展了其经典的高效冲压线产品系列。它现在是成形技术数字化和网络化的领导者，并在可持续技术领域提供越来越多的机器。除电池外壳生产外，还包括为电动机生产层压板以及为氢气行业制造燃料电池和电解槽的生产线。

*For over 60 years Bitrode has supported some of the world's most innovative people and organizations, enabling them to produce sustainable and renewable energy solutions. For more information see [www.Bitrode.com](http://www.Bitrode.com) and [www.schulergroup.com/E-Mobility](http://www.schulergroup.com/E-Mobility).*

60 多年来，Bitrode 一直为世界上一些最具创新性的人员和组织提供支持，使他们能够生产可持续的可再生能源解决方案。有关详细信息，请参阅 [www.Bitrode.com](http://www.Bitrode.com) 和 [www.schulergroup.com/E-Mobility](http://www.schulergroup.com/E-Mobility)。